



## Portale agricolo del Canton Ticino:

**pagina internet dedicata al rilevamento e alla consultazione  
dei dati delle aziende agricole richiedenti i pagamenti diretti**

Il sito [www.agriportal.ti.ch](http://www.agriportal.ti.ch) è gestito dall'Ufficio dei pagamenti diretti in collaborazione con il Centro sistemi informativi e la ditta Labcom SA (fornitore informatico).

### Vantaggi:

- visualizzazione aggiornata dei propri dati aziendali
- salvataggio e/o stampa dei dati aziendali
- aggiornamento dei dati via internet – *non obbligatorio*

### Condizioni preliminari per l'accesso:

- gestire un'azienda agricola registrata dalla Sezione dell'agricoltura, conformemente alla legislazione federale
- disporre di un indirizzo e-mail valido
- aver ritornato il presente documento debitamente compilato e firmato via posta convenzionale o copia scannerizzata (immagine in formato pdf) all'indirizzo [agriportal@ti.ch](mailto:agriportal@ti.ch)

### Accesso:

- dopo verifica e registrazione della domanda, per posta saranno trasmessi i dati personali per l'accesso al portale (un accesso per azienda)

---

### Richiesta per l'accesso

**No azienda:\***  
(p. es. 5000/ 1/ 79)

#### Richiedente

Cognome, Nome:\*

Indirizzo:

Cap. e Luogo:

E-mail:\*

Tel. o Natel:

Fax:

#### Condizioni

Il richiedente assume la piena responsabilità per l'uso delle impostazioni di sicurezza comunicate (nome utente, password ed elenco codici), per la loro riservatezza e per l'eventuale comunicazione a terzi. L'Ufficio dei pagamenti diretti può impedire in qualsiasi momento, temporaneamente o definitivamente, l'accesso ai dati aziendali, senza preavviso, senza alcuna indennità e senza specificarne i motivi. I dati sul sito corrispondono a quelli nel database al momento della consultazione e possono essere soggetti a modifiche in qualsiasi momento a seguito dell'esame della domanda. Solo i dati figuranti sui conteggi della Sezione dell'agricoltura così come quelli menzionati nei conteggi finali dei pagamenti diretti possono essere oggetto di reclamo. Con la sua firma il richiedente, ossia il gestore o la gestrice dell'azienda agricola, dichiara di accettare le presenti condizioni.

Luogo, data:\*

Firma:\* .....

**\*Campi obbligatori**